

阅 读
这样有趣

北京市绿色印刷工程——
优秀青少年读物绿色印刷示范项目

读好故事，长好品格

迷你怪兽惹麻烦

[德] 西维亚·海因莱因 等著 [德] 弗兰齐斯卡·哈维 等绘 周莹 译



电子工业出版社
Publishing House of Electronics Industry
http://www.phei.com.cn

阅 读
这样有趣

迷你怪兽惹麻烦

[德] 西维亚·海因莱因/古德龙·梅布斯/埃娃·波拉克 著

[德] 弗兰齐斯卡·哈维/罗特劳特·苏珊·贝尔纳/安克·库尔 绘

周莹 译

电子工业出版社

Publishing House of Electronics Industry

北京·BEIJING

Originally published as "Sammy jagt die Minimonster"

© S. Fischer Verlag GmbH, Frankfurt am Main, 2014

First published in German by Sauerländer Verlag, Düsseldorf, 2008

Originally published as "Die Minimonster machen Murks"

© S. Fischer Verlag GmbH, Frankfurt am Main, 2014

First published in German by Sauerländer Verlag, Düsseldorf, 2009

Originally published as "Mariemoritz"

© S. Fischer Verlag GmbH, Frankfurt am Main, 2014

First published in German by Sauerländer Verlag, Düsseldorf, 2007

Originally published as "Malins Heldentaten"

© S. Fischer Verlag GmbH, Frankfurt am Main, 2014

First published in German by Sauerländer Verlag, Düsseldorf, 2008

First Print Run: 5000 copies

本书中文简体版专有版权由北京华德星际文化传媒有限公司代理, 由S. Fischer Verlag GmbH授予电子工业出版社, 未经许可, 不得以任何方式复制或抄袭本书的任何部分。

版权贸易合同登记号 图字: 01-2013-5852

图书在版编目(CIP)数据

迷你怪兽惹麻烦 / (德) 海因莱因, (德) 梅布斯, (德) 波拉克著; (德) 哈维, (德) 贝尔纳,

(德) 库尔 绘; 周莹译. - 北京: 电子工业出版社, 2014.11

(阅读这样有趣)

ISBN 978-7-121-24299-1

I. ①迷… II. ①海… ②梅… ③波… ④哈… ⑤贝… ⑥库… ⑦周… III. ①儿童文学-图画故事-德国-现代 IV. ①I516.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第207701号

策划编辑: 耿春波

责任编辑: 王树伟

特约编辑: 赵海红

印刷: 北京天宇星印刷厂

装订: 北京天宇星印刷厂

出版发行: 电子工业出版社

北京市海淀区万寿路173信箱 邮编: 100036

开本: 720×1000 1/16 印张: 15.75 字数: 328千字

版次: 2014年11月第1版

印次: 2014年11月第1次印刷

定价: 39.80元

凡所购买电子工业出版社图书有缺损问题, 请向购买书店调换。若书店售缺, 请与本社发行部联系, 联系及邮购电话: (010) 88254888。

质量投诉请发邮件至 zlts@phei.com.cn, 盗版侵权举报请发邮件至 dbqq@phei.com.cn。

服务热线: (010) 88258888。

目录

萨米追踪小怪兽 005

迷你怪兽惹出了麻烦 063

玛丽莫里茨 119

马琳的英雄事迹 195



阅 读
这样有趣

迷你怪兽惹麻烦

[德] 西维亚·海因莱因/古德龙·梅布斯/埃娃·波拉克 著

[德] 弗兰齐斯卡·哈维/罗特劳特·苏珊·贝尔纳/安克·库尔 绘

周莹 译

电子工业出版社

Publishing House of Electronics Industry

北京·BEIJING

Originally published as "Sammy jagt die Minimonster"

© S. Fischer Verlag GmbH, Frankfurt am Main, 2014

First published in German by Sauerländer Verlag, Düsseldorf, 2008

Originally published as "Die Minimonster machen Murks"

© S. Fischer Verlag GmbH, Frankfurt am Main, 2014

First published in German by Sauerländer Verlag, Düsseldorf, 2009

Originally published as "Mariemoritz"

© S. Fischer Verlag GmbH, Frankfurt am Main, 2014

First published in German by Sauerländer Verlag, Düsseldorf, 2007

Originally published as "Malins Heldentaten"

© S. Fischer Verlag GmbH, Frankfurt am Main, 2014

First published in German by Sauerländer Verlag, Düsseldorf, 2008

First Print Run: 5000 copies

本书中文简体版专有出版权由北京华德星际文化传媒有限公司代理, 由S. Fischer Verlag GmbH授予电子工业出版社, 未经许可, 不得以任何方式复制或抄袭本书的任何部分。

版权贸易合同登记号 图字: 01-2013-5852

图书在版编目(CIP)数据

迷你怪兽惹麻烦 / (德) 海因莱因, (德) 梅布斯, (德) 波拉克著; (德) 哈维, (德) 贝尔纳, (德) 库尔 绘; 周莹译. - 北京: 电子工业出版社, 2014.11

(阅读这样有趣)

ISBN 978-7-121-24299-1

I. ①迷… II. ①海… ②梅… ③波… ④哈… ⑤贝… ⑥库… ⑦周… III. ①儿童文学-图画故事-德国-现代 IV. ①I516.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第207701号

策划编辑: 耿春波

责任编辑: 王树伟

特约编辑: 赵海红

印刷: 北京天宇星印刷厂

装订: 北京天宇星印刷厂

出版发行: 电子工业出版社

北京市海淀区万寿路173信箱 邮编: 100036

开本: 720×1000 1/16 印张: 15.75 字数: 328千字

版次: 2014年11月第1版

印次: 2014年11月第1次印刷

定价: 39.80元

凡所购买电子工业出版社图书有缺损问题, 请向购买书店调换。若书店售缺, 请与本社发行部联系, 联系及邮购电话: (010) 88254888。

质量投诉请发邮件至 zlt@phei.com.cn, 盗版侵权举报请发邮件至 dbqq@phei.com.cn。

服务热线: (010) 88258888。

目录

萨米追踪小怪兽 005

迷你怪兽惹出了麻烦 063

玛丽莫里茨 119

马琳的英雄事迹 195





绿色印刷 保护环境 爱护健康

亲爱的读者朋友：

本书已入选“北京市绿色印刷工程——优秀出版物绿色印刷示范项目”。它采用绿色印刷标准印制，在封底印有“绿色印刷产品”标志。

按照国家环境标准（HJ2503-2011）《环境标志产品技术要求 印刷 第一部分：平版印刷》，本书选用环保型纸张、油墨、胶水等原辅材料，生产过程注重节能减排，印刷产品符合人体健康要求。

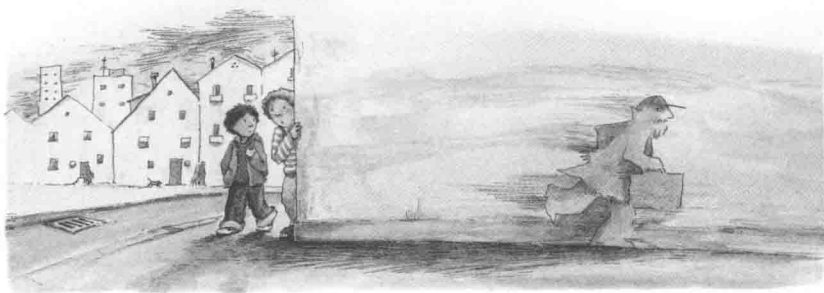
选择绿色印刷图书，畅享环保健康阅读！

北京市绿色印刷工程

萨米追踪小怪兽

[德] 西维亚·海因莱因/著 [德] 弗兰齐斯卡·哈维/绘

周莹/译



早上七点，闹钟响了。萨米心想：“实在是太……早了！”

除了周末，每天早上八点萨米都要去上课，他必须早早起床。萨米觉得应该推迟上课时间，因为早上八点没有谁的脑袋是清醒的……

小·不·点 7

好多小·怪兽 12

寻找呕吐兽 25

小·怪兽生气了 30

寻找咬咬兽 47

萨米的复仇 56

小不点



早上七点，闹钟响了。萨米心想：“实在是太……早了！”

除了周末，每天早上八点萨米都要去上课，他必须早早起床。萨米觉得应该推迟上课时间，因为早上八点没有谁的脑袋是清醒的！

萨米不情愿地起了床，懒洋洋地溜进厨房，吃了一碗牛奶麦片。然后他走进卫生间，洗脸刷牙，换好衣服，准备出发了。

前两节是体育课，萨米要穿运动服。可是它到哪儿去了呢？

“你总是这么丢三落四的！”阿布说。阿布是萨米的姐姐，已经十二岁了。



“我才不是那样的！”萨米大声说，“上完课我就把它放好了，我肯定能把它找出来。它现在不见了，可不能怪我，肯定是‘马虎鬼’干的好事！”

“哦，”阿布说，“又是那个什么小怪兽吧，哈哈！”

“你不懂！”萨米嚷嚷着。

姐姐不相信有小怪兽，可萨米却非常相信。

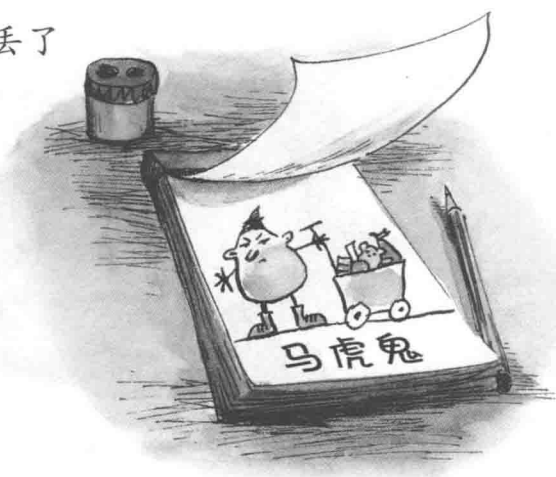
马虎鬼是谁？它是很小、很小的小怪兽。它比萨米小拇指上的指甲盖还要小许多。它甚至比蚊子还小，而且它

的行动速度非常快。就是因为它个头小、速度快，所以如果你不认真仔细地看，根本就发现不了它。

小怪兽们经常捣乱，它们能制造听写错误，还会乱拿东西、撞翻茶杯、弄脏地板……

萨米没见过马虎鬼，却知道它长什么样。他还把马虎鬼画在绘图本上。就是这个小不点，害得萨米老是丢东西，比如他的钥匙，还有他最喜欢的 CD。马虎鬼是个小胖子，看起来就像一滴水。它总是穿着靴子、拖着小车到处乱跑。小车里塞得满满当当：运动服、圆珠笔、毛绒玩具、书本、钱币、袜子、CD，还有钥匙。

每当遇到它喜欢的东西，马虎鬼就用小手在上面敲一敲，这些东西就会立刻变小，然后它就把它放进小车。等小车里装不下了，马虎鬼就把它藏起来。所以萨米总是丢东西，而且有些东西丢了以后就再也找不回来了。这样说来，这个小不点可真是个十足的小偷啊，现在它又偷走了萨米的运动服。

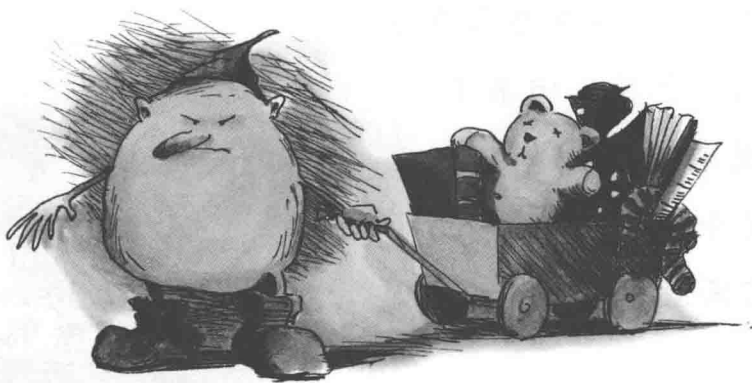


妈妈叹了口气说：“什么小怪兽，照我说啊，你肯定把运动服落在学校了。”

“我没有！”萨米反驳道。

“来不及了，”妈妈严肃地说，“快点上学去！快走！没有运动服，你就坐在板凳上看别人上课吧。”

这可不行，萨米最喜欢的就是体育课，他可不愿意傻傻地坐在板凳上。萨米赶紧跑进房间，趴在地板上，认真地找了起来。因为小怪兽最喜欢把东西藏在床底下。他找到了玩具小人和弹力球，这些东西萨米已经找了很久了。就在角落的最深处，静静地躺着萨米的运动服。



“我找到了！在这里！”萨米赶紧把它取出来。

“原来你把它踹到床底下去了。”阿布说。

萨米飞快地跑了出去，没时间和阿布争辩了。他一边往学校跑，一边想：总有一天，我要找到小怪兽。你就等着瞧吧！

好多小怪兽

阿波早就在体育馆门口等着萨米呢。他俩是最好的朋友。阿波长得又高又壮，还经常讲一些骇人听闻的故事。他的本名叫波利斯，可大家都叫他阿波，因为他的嘴里总是发出“啵”的声音。



比如他会说：“啵！你知道吗？明天或者后天，有支火箭会落到咱们学校！哎呀，我在报纸上看的！”或者说：“我敢肯定咱们学校的门卫是个间谍。我经常看见他坐上一辆黑色的小轿车，车里还有两个黑衣人，他们看起来都很可疑，啵！”阿波还会讲他的“英雄事迹”，例如他怎样跳下十米板，又怎样一个人看完了惊险刺激的枪战片。刚开始的时候，萨米不了解他，无论阿波说什么，他都会相信。后来萨米发现，阿波甚至不敢跳游泳馆里的三米板，火箭也没有落在学校。就算别人惹恼了阿波，他也只能流着眼泪跑掉。原来阿波是个胆小鬼啊。即便是这样，萨米还是和他做了好朋友。

阿波一看见萨米就兴奋地说：“啵！今天早上我发现真正的坏人了！他穿着黑大衣，留着黑胡须，还戴着一顶小黑帽，看起来特别可疑。你知道吗，啵！他还拎着一个黑色的箱子，里面装的肯定是几百万赃款。每走几步他都要回头小心地看一看。或许他刚刚抢了银行，正准备逃跑呢，啵！后来他进了一所房子，我记得一清二楚。等到放学，咱们去看看吧。或许还可以抓住他，把他交给警察。咱们肯定会受到表扬的，啵。你愿意和我一起吗？”